

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

PADOMES DIREKTĪVA

(1988. gada 13. jūnijs),

ar ko groza Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK, 66/403/EEK, 69/208/EEK, 70/457/EEK un 70/458/EEK par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, graudaugu sēklu, sēklas kartupeļu, eļļas augu un šķiedraugu sēklu un dārzeņu sēklu tirdzniecību un par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu

(88/380/EEK)

(OV L 187 , 16.7.1988, lpp. 31)

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

	Nr.	Lappuse	Datums
► M1 Padomes Direktīva 2002/53/EEK (2002. gada 13. jūnijs)	L 193	1	20.7.2002
► M2 Padomes Direktīva 2002/54/EK (2002. gada 13. jūnijs)	L 193	12	20.7.2002
► M3 Padomes Direktīva 2002/55/EK (2002. gada 13. jūnijs)	L 193	33	20.7.2002
► M4 Padomes Direktīva 2002/56/EK (2002. gada 13. jūnijs)	L 193	60	20.7.2002
► M5 Padomes Direktīva 2002/57/EK (2002. gada 13. jūnijs)	L 193	74	20.7.2002



PADOMES DIREKTĪVA

(1988. gada 13. jūnijs),

ar ko groza Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK, 66/403/EEK, 69/208/EEK, 70/457/EEK un 70/458/EEK par biešu sēklu, lopbarības augu sēklu, graudaugu sēklu, sēklas kartupeļu, eļļas augu un šķiedraugu sēklu un dārzeņu sēklu tirdzniecību un par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu

(88/380/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,

tā kā tālāk izklāstīto iemeslu dēļ jāgroza šādas direktīvas par sēklu un pavairošanas materiāla tirdzniecību:

- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/400/EEK par biešu sēklu tirdzniecību ⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 88/95/EEK ⁽⁴⁾,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/401/EEK par lopbarības augu sēklu tirdzniecību ⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/480/EEK ⁽⁶⁾,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/402/EEK par graudaugu sēklu tirdzniecību ⁽⁷⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/120/EEK ⁽⁸⁾,
- Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīva 66/403/EEK par sēklas kartupeļu tirdzniecību ⁽⁹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/374/EEK ⁽¹⁰⁾,
- Padomes 1969. gada 30. jūnija Direktīva 69/208/EEK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību ⁽¹¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/480/EEK,
- Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/457/EEK par lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējo katalogu ⁽¹²⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 86/155/EEK ⁽¹³⁾,
- Padomes 1970. gada 29. septembra Direktīva 70/458/EEK par dārzeņu sēklu tirdzniecību ⁽¹⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/481/EEK ⁽¹⁵⁾;

tā kā, ņemot vērā to pieaugošo nozīmi Kopienā, lācūza, parastā facēlija, tritikāle, Ķīnas kāposti un rūpnieciskais cigoriņš jāiekļauj šo direktīvu darbības jomā; tā kā šā paša iemesla dēļ dažu papildu graudaugu sugu un saulespuķu hibrīdšķirnes arī jāiekļauj šo direktīvu darbības jomā; tā kā nosacījumiem, kam jāatbilst kultūraugam un minēto sugu un šķirņu veidu sēklām, jābūt saskaņā ar tām shēmām par starptautiskajā tirdzniecībā esošajām sēklām, ko noteikusi Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO), izņemot attiecībā uz tritikāles un dažu papildu graudaugu sugu hibrīdšķirņu svešapputes šķirnēm, ja ESAO vēl nav pieņēmusi šādus nosacījumus;

⁽¹⁾ OV C 356, 31.12.1985., 37. lpp.

⁽²⁾ OV C 68, 24.3.1986., 155. lpp.

⁽³⁾ OV 125, 11.7.1966., 2290./66. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 56, 2.3.1988., 42. lpp.

⁽⁵⁾ OV 125, 11.7.1966., 2298./66. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 273, 26.9.1987., 43. lpp.

⁽⁷⁾ OV 125, 11.7.1966., 2309./66. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 49, 18.2.1987., 39. lpp.

⁽⁹⁾ OV 125, 11.7.1966., 2320./66. lpp.

⁽¹⁰⁾ OV L 197, 18.7.1987., 36. lpp.

⁽¹¹⁾ OV L 169, 10.7.1969., 3. lpp.

⁽¹²⁾ OV L 225, 12.10.1970., 1. lpp.

⁽¹³⁾ OV L 118, 7.5.1986., 23. lpp.

⁽¹⁴⁾ OV L 225, 12.10.1970., 7. lpp.

⁽¹⁵⁾ OV L 273, 26.9.1987., 45. lpp.

▼B

tā kā ir ieteicams, no vienas puses, pārskatīt dažus noteikumus, lai veicinātu to sēklu ataudzēšanu dalībvalstīs, kas ir bez izcelsmes, no otras puses, paredzēt Kopienas pasākumus, lai garantētu to realizēto sēklu identitāti, ko audzē pārstrādei;

tā kā ir ieteicams piešķirt dalībvalstīm papildlaiku, lai tās pašapputes labības sugu sēklas, kurām vēl nav veikta oficiāla pārbaude uz lauka, ļautu sertificēt oficiāli saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, un lai ļautu realizēt tās specifiskās rudzu šķirnes, kas neatbilst atsevišķiem Direktīvas 66/402/EEK II pielikumā norādītajiem nosacījumiem, lai iegūtu nepieciešamo pieredzi vispārīgāka un pilnīgāka lēmuma pieņemšanai, jo īpaši, attiecībā uz rudziem, ņemot vērā informāciju, kas jāsniedz Apvienotajai Karalistei;

tā kā ir ieteicams, lai, meklējot uzlabotus, alternatīvus risinājumus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar minētajām direktīvām, organizētu pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem; tā kā tādēļ attiecīgi jāievieš juridisks pamats;

tā kā noteikumi attiecībā uz informāciju, kas nepieciešama par oficiālo etiķeti attiecībā uz sugu un šķirņu nosaukumiem, jāuzlabo, ar mērķi nodrošināt pilnīgāku informāciju sēklu lietotājiem un veicināt Kopienas iekšējo tirdzniecību;

tā kā jānodrošina, lai piegādātāju etiķetes, kas nepieciešamas saskaņā ar valsts likumdošanas aktiem, tiek sastādītas tā, lai tās nevarētu sajaukt ar oficiālajām etiķetēm;

tā kā ir vēlams dalībvalstu labad Direktīvas 66/402/EEK un 69/208/EEK darbības jomā neiekļaut graudaugu sugu sēklas vai eļļas augu un šķiedraugu sugu sēklas ar nelielu ekonomisko nozīmi;

tā kā attiecībā uz Direktīvu 70/458/EEK, daži noteikumi par dārzeņu sugu šķirnēm jāpielāgo tā, lai atļautu tūlītēju attīstību, kas jāņem vērā dažu šķirņu oficiālās akceptēšanas atjaunošanas procesā;

tā kā parasti nosacījumus attiecībā uz tās šķirnes vērtību, kas paredzēta audzēšanai vai lietošanai, nav jāprasa attiecībā uz to šķirņu (vecākaugu līniju, hibrīdu) akceptēšanu, kas paredzētas vienīgi kā hibrīdšķirņu komponenti;

tā kā jābūt iespējai prasīt to stiebrzāļu šķirņu piemērotību īpašiem mērķiem, kas nav paredzētas to rupjās barības augu iegūšanai, kas jānodrošina;

tā kā pilnvarojamie Grieķijas Republikas iesniegumi, kas visā tās teritorijā vai tās daļā aizliedz tirdzniecību ar to dažu šķirņu pavairošanas materiālu vai sēklām, kas uzskaitītas lauksaimniecības augu sugu šķirņu kopējā katalogā vai kopējā dārzeņu šķirņu katalogā, ir jāņem vērā, lai Grieķijas Republikai atļautu pabeigt tās pavairošanas materiāla un sēklu ražošanas un tirdzniecības pielāgošanu Kopienas prasībām attiecībā uz kopējiem katalogiem;

tā kā ir lietderīgi noskaidrot atsevišķus iepriekšminēto direktīvu noteikumus;

tā kā ir lietderīgi atlikt to grozījumu ieviešanas datumu, kas iepriekšminētajā direktīvā jau izdarīti ar Padomes Direktīvu 86/155/EEK un Komisijas Direktīvu 86/320/EEK, lai nodrošinātu minētā datuma atbilstību šīs direktīvas galvenajam datumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

▼M2**▼B***2. pants*

Direktīvu 66/401/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A apakšpunkta a) daļā:

▼B

"Bromus catharticus Vahl Lāčauza
Bromus sitchensis Trin. Lāčauza"

iekļauj pēc

"Arrhenatherum elatius (L.) P. Beau. ex J. S. un K. B. Presl. Augstā dižauza"

un 2. panta 1. punkta A apakšpunkta c) daļā:

"Phacelia tanacetifolia Benth. Parastā facēlija"

iekļauj pēc

"Brassica oleracea L. convar. acephala (DC)

Alef. var. Medullosa Thell + var. viridis L. Lopbarības kāposti"

2. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu "*descriptions*" aizstāj ar vārdu "*names*".
3. Bijušais 2. panta 1.b un 1.c punkts attiecīgi kļūst par 2. panta 1.c un 1.d punktu.
4. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādu punktu:
 "1. b Dažādos šķirņu veidus, tajā skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šo direktīvu, var noteikt un formulēt saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru."
5. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.
6. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:
 "2. Šā panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti."
7. Tiek iekļauts šāds 13.a pants:

"13.a pants

Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. pantā noteiktajai procedūrai.

Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus."

8. Direktīvas 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:
 "— suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
 — šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."
9. Ar šādu teikumu papildina 14. panta 3. punktu:
 "Saskaņā ar 20. pantā noteikto procedūru, dalībvalstis var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, vajadzības gadījumā, uz noteiktiem laika posmiem, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības."

10. Direktīvas 15. pantu aizstāj ar šo:

"15. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka lopbarības augu sēklas:

— kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un

— kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

▼B

pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un, ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstīs var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Lopbarības augu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

- iepakoj un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 9. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un
- tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis arī nodrošina, ka lopbarības augu sēklas:

- kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un
- kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas vai iepriekšminētās sertificētas sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

11. Direktīvas I pielikuma 2. daļas pirmajā tabulas ailē vārdus ”*Phacelia tanacetifolia*” ikreiz iekļauj pēc vārdiem ”*Brassica spp.*”.
12. Direktīvas I pielikuma 3. daļas franču valodas versijas otrajā teikumā vārdus ”*la variété*” aizstāj ar vārdiem ”*l'espèce*”.
13. Direktīvas II pielikuma I. 2. A daļas franču valodas versijas 4. ailes nosaukumā vārdu ”*animale*” aizstāj ar vārdu ”*minimale*”.

▼B

14. Direktīvas II pielikuma I. 2. A daļā pēc vārdiem "*Arrhenatherum elatius*" un "*Brassica oleracea* convar. *acephala*" attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>"Bromus catharticus</i>	75 a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 g)	0 j) k)	10 n)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 g)	0 j) k)	10 n)	

un

Phacelia tanacetifolia | 80 a) | | 96 | 1,0 | 0,5 | | | | | 0 | 0 j) k)" | |

15. Direktīvas II pielikuma II. 2. A daļā pēc vārdiem "*Arrhenatherum elatius*" un "*Brassica oleracea* convar. *acephala*" attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>"Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		j)

un

Phacelia tanacetifolia | 0,3 | 20" | | | | |

16. Direktīvas III pielikumā pēc vārdiem "*Arrhenatherum elatius*" un "*Brassica oleracea* convar. *acephala*" attiecīgi iekļauj šo:

1	2	3	4
<i>"Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200

un

Phacelia tanacetifolia | 10 | 300 | 40"

▼B

17. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļas 4. punktam pievieno šo:
"kurai norādīts vismaz botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem."
18. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļai pievieno šādu teikumu:
"Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības."
19. Direktīvas IV pielikuma A I. a daļas 5. punktam pievieno šo:
"kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."
20. Direktīvas IV pielikuma A I. b daļas 5. punktam pievieno šo:
"kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem."
21. Direktīvas IV pielikuma A I. b daļai pievieno šo:
"Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības."
22. Direktīvas IV pielikuma A I. c daļas 4. punktam pēc vārdiem "norādīts pēc sugas un, vajadzības gadījumā, pēc šķirnes" pievieno šādus vārdus:
"abas norādītas vismaz ar latīņu burtiem."
23. Direktīvas IV pielikuma A I. c daļas 4. punkta itāļu valodas versijas pēdējā teikumā vārdus "*al fornitore*" aizstāj ar vārdiem "*all'acquirente*".
24. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 6. punktam pievieno šo:
"kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."
25. Direktīvas IV pielikuma B a daļas 7. punktam pievieno šo:
"kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."
26. Direktīvas IV pielikuma B b daļas 6. punktam pievieno šo:
"kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem."
27. Direktīvas IV pielikuma B c daļas 11. punktā pēc vārdiem "norādīts pēc sugas un, vajadzības gadījumā, pēc šķirnes" pievieno šādus vārdus:
"abas norādītas vismaz ar latīņu burtiem."
28. Pievieno šādu pielikumu:

"V PIELIKUMS

Etikete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī

A. Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:

- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi "sēklas nav galīgi sertificētas".

▼B

Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.

B. *Etīķetes krāsa*

Etīķete ir pelēka.

C. *Informācija, kas jānorāda dokumentā:*

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsaucē numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsaucē numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- attiecībā uz sertificētām sēklām — paaudžu pēc bāzes sēklām skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti.”

3. pants

Direktīvu 66/402/EEK ar šo groza šādi.

1. Direktīvas 2. panta 1. punkta A) apakšpunktā:

”*X Triticosecale Wittm.* Triticāle”

iekļauj pēc vārdiem

”*Sorghum sudanense (Piper) Stapf* Sudānas zāle”

2. Direktīvas 2. panta 1. punkta A) apakšpunktā vācu valodas versijā vārdus rindā ”*Phalaris canariensis L.*”, ”*Kanariensaar*” aizstāj ar vārdu ”*Kanariengras*”.

3. Direktīvas 2. panta 1. punkta C) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:

”C. Bāzes sēklas (auzas, mieži, rīsi, Kanāriju spulgzāle, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”

4. Direktīvas 2. panta 1. punktu papildina ar šo:

”C.a Bāzes sēklas (auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu hibrīdi):

- a) kas paredzētas hibrīdu ražošanai;
- b) kas, ievērojot 4. panta noteikumus, atbilst I un II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz bāzes sēklām, un
- c) kas oficiālā pārbaudē ir atzītas kā atbilstošas iepriekšminētajiem nosacījumiem.”

5. Direktīvas 2. panta 1. punkta E) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:

”E. Sertificētas sēklas (Kanāriju spulgzāle un rudzi, kas abos gadījumos nav hibrīdi, sorgo, Sudānas zāle, kukurūza un auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu hibrīdi): sēklas.”

▼B

6. Direktīvas 2. panta 1. punkta F) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:

”F. Pirmās paaudzes sertificētas sēklas (auzas, mieži, rīsi, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”

7. Direktīvas 2. panta 1. punkta G) apakšpunktā ievadvārdus aizstāj ar šādiem vārdiem:

”G. Otrās paaudzes sertificētas sēklas (auzas, mieži, rīsi, tritikāle, kvieši, cietie kvieši un speltas kvieši, kas visos gadījumos nav hibrīdi): sēklas.”

8. Direktīvas 2. panta 1.a punktā angļu valodas versijā vārdu ”*descriptions*” aizstāj ar vārdu ”*name*”.

9. Bijušais 2. panta 1.b un 1.c punkts attiecīgi kļūst par 2. panta 1.d un 1.e punktu.

10. Direktīvas 2. pantā iekļauj šādus punktus:

”1. b Grozījumus, kas jāizdara 1. punkta C, C.a, E, F un G apakšpunktā, lai šīs direktīvas darbības jomā iekļautu Kanāriju spulgzāles, rudzu un tritikāles hibrīdus, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.

1. c Dažādos šķirņu veidus, tai skaitā komponentus, kas ir tiesīgi pretendēt uz sertifikāciju saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem, var noteikt un formulēt saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru. Saskaņā ar to pašu procedūru attiecīgi jāpieņem 1. punkta B) apakšpunktā noteiktās definīcijas.”

11. Direktīvas 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā vārdus ”1982. gada 30. jūnijs” aizstāj ar vārdiem ”1987. gada 30. jūnijs” un otro ievilkumu svīturo.

12. Direktīvas 2. panta 2. punkta d) apakšpunktā vārdus ”1982. gada 31. decembris” aizstāj ar vārdiem ”1989. gada 30. jūnijs”.

13. Direktīvas 4. pantam pievieno šādu punktu:

”3. Dalībvalstis attiecībā uz tritikāles sēklām, ko paredzēts laist tirgū to teritorijā, var samazināt II pielikumā noteikto minimālo dīgtspēju līdz 80 %. Ja šādos gadījumos tritikāles sēklas neatbilst II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz dīdžību, šo faktu, kā arī faktu, ka sēklas paredzētas tirdzniecībai tikai attiecīgās dalībvalsts teritorijā, norāda uz etiķetes.”

14. Bijušais 11. pants kļūst par 11. panta 1. punktu.

15. Direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:

”2. Panta 1. punktā minēto etiķeti sastāda tā, lai to nevar sajaukt ar 10. panta 1. punktā minēto oficiālo etiķeti.”

16. Tiek iekļauts šāds 13.a pants:

”13.a pants

Meklējot uzlabotus, alternatīvus variantus dažiem sertifikācijas sistēmas elementiem, kas pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, var nolemt Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentus saskaņā ar īpašiem nosacījumiem atbilstīgi 21. pantā noteiktajai procedūrai.

Saistībā ar šādiem eksperimentiem dalībvalstis var atbrīvot no dažām šajā direktīvā paredzētajām saistībām. Šādas atbrīvošanas pakāpi nosaka, atsaucoties uz noteikumiem, uz kuriem tā attiecas. Eksperimenta ilgums nepārsniedz septiņus gadus.”

17. Direktīvas 14. panta 2. punkta a) apakšpunktā pēc vārda ”rīsi” pievieno vārdu ”tritikāle”.

18. Direktīvas 14. panta 3. punkta c) apakšpunkta piekto un sesto ievilkumu aizstāj ar šo:

”— suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem; ar latīņu burtiem,

— šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

19. Direktīvas 14. panta 3. punktam pievieno šo:

▼B

”Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

20. Direktīvas 15. pantu aizstāj ar šo:

”15. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka graudaugu sēklas:

- kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un
- kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī,

pēc pieprasījuma un neskarot Direktīvas 70/457/EEK noteikumus, jebkurā dalībvalstī oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas, ja ir veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem, un, ja oficiālajā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi.

Ja šādos gadījumos sēklas ir iegūtas tieši no oficiāli sertificētām sēklām, kas audzētas paaudzēs pirms bāzes sēklām, dalībvalstis var atļaut tās arī oficiāli sertificēt kā bāzes sēklas, ja ir izpildīti šai kategorijai paredzētie nosacījumi.

2. Graudaugu sēklas, kas ir novāktas kādā citā dalībvalstī un kuras ir paredzētas sertificēšanai saskaņā ar 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem:

- iepakoj un marķē ar oficiālu etiķeti, kas atbilst V pielikuma A un B daļā izklāstītajiem nosacījumiem, saskaņā ar 9. panta 1. punktā izklāstītajiem noteikumiem, un
- tām pievieno oficiālu dokumentu, kas atbilst V pielikuma C daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalstis arī nodrošina, ka graudaugu sēklas:

- kas iegūtas tieši no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai kādā ārpuskopienas valstī, kurai ir piešķirta atbilstība saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai kas ir tieši iegūtas, dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar tām bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas kādā ārpuskopienas valstī, un
- kas ir novāktas kādā ārpuskopienas valstī,

pēc pieprasījuma oficiāli sertificē kā sertificētas sēklas jebkurā no tām dalībvalstīm, kurās bāzes sēklas saražotas vai oficiāli sertificētas, ja veikta tāda minēto sēklu attiecīgās kategorijas lauka apskate, kas atbilst nosacījumiem, kuri lēmumā par atbilstību izklāstīti saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu, un ja oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka attiecībā uz šo kategoriju ir izpildīti II pielikumā izklāstītie nosacījumi. Arī citas dalībvalstis var atļaut oficiāli sertificēt šādas sēklas.”

21. Direktīvā iekļauj šādu 21.b pantu:

”21.b pants

Grozījumus, kas jāizdara pielikumu saturā, lai paredzētu nosacījumus, kam ir jāatbilst kultūraugu un auzu, miežu, rīsu, kviešu, cieto kviešu un speltas kviešu un citu to sugu hibrīdu sēklām, kuru hibrīdi ir iekļauti šīs direktīvas jomā atbilstoši 2. panta 1.b punktam, un nosacījumus, kam ir jāatbilst kultūraugam un tritikāles svešapputes šķirņu sēklām, pieņem saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.”

▼B

22. Direktīvas 22. pantā vārdus "II pielikuma 2. daļa" aizstāj ar vārdiem "II pielikuma 3. daļa".

23. Direktīvas 23.a pantu aizstāj ar šādu pantu:

"23.a pants

Pēc dalībvalsts pieteikuma, ņemot vērā 21. pantu, šo valsti var pilnībā vai daļēji atbrīvot no pienākuma piemērot šīs direktīvas noteikumus, izņemot attiecībā uz 14. panta 1. punktu:

a) attiecībā uz šādām sugām:

- Kanāriju spulgzāle,
- sorgo,
- Sudānas zāle;

b) attiecībā uz citām sugām, kuras parasti netiek reproducētas vai tirgotas tās teritorijā."

24. Direktīvas I pielikuma 2. daļas tabulā pirms vārdiem "*Zea mays*" iekļauj šo:

"Triticosecale, pašapputes šķirnes:

- bāzes sēklu ražošanai 50 m
- sertificētu sēklu ražošanai 20 m"

25. Direktīvas I pielikuma 5. B a daļā vārdu "*Triticosecale*" iekļauj pēc vārdiem "*Phalaris canariensis*".

26. Direktīvas I pielikuma 5. B b daļā franču valodas versijā skaitli "3" aizstāj ar skaitli "1", un skaitli "1" aizstāj ar skaitli "3".

27. Direktīvas II pielikuma 1. A daļā vārdus "kas visos gadījumos nav hibrīdi" iekļauj pēc vārdiem "*Triticum spelta*".

28. Pēc II pielikuma 1. A daļas iekļauj šo:

"Aa *Triticosecale* pašapputes šķirnes

Kategorija	Minimālā šķirnes tīrība (%)
Bāzes sēklas	99,7
Sertificētas pirmās paaudzes sēklas	99,0
Sertificētas otrās paaudzes sēklas	98,0

Minimālo šķirnes tīrību galvenokārt pārbauda lauka apskatēs, ko veic saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem."

29. Direktīvas II pielikuma 2. A daļā pēc vārdiem "*Sorghum spp.*" iekļauj šo:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>"Triticosecale:</i>									
— bāzes sēklas	85	98	4		1 b)	3	0 c)	1	
— Sertificētas pirmās un otrās paaudzes sēklas	85	98	10		7	7	0 c)	3"	

30. Direktīvas III pielikumā vārdu "*Triticosecale*" iekļauj pēc vārdiem "*Secale cereale*".

31. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 4. punktam pievieno šo:

"kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem."

32. Direktīvas IV pielikuma A a daļai pievieno šādu teikumu:

▼B

”Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.”

33. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 5. punktu aizstāj ar šo:

”Šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem.”

34. Direktīvas IV pielikuma A a daļas 9. punktu aizstāj ar šo:

”9. Attiecībā uz tām šķirnēm, kas ir hibrīdi vai vecākaugu līnijas:

— bāzes sēklām, ja tas hibrīds vai tā vecākaugu līnija, kurai sēklas ir pieskaitāmas, ir oficiāli apstiprināta saskaņā ar Direktīvu 70/457/EEK:

šā komponenta nosaukumam, saskaņā ar kuru tā ir oficiāli apstiprināta, ar atsauci uz selekcionēto šķirni vai bez tās, attiecībā uz tiem hibrīdiem vai tām vecākaugu līnijām, kas paredzētas vienīgi kā selekcionēto šķirņu komponenti, pievieno vārdu ”komponents”,

— citos gadījumos bāzes sēklām:

tā komponenta nosaukumam, kuram bāzes sēklas ir pieskaitāmas, kas var būt koda veidā, pievieno atsauci uz selekcionēto šķirni, ar atsauci uz tās (vīrišķo vai sievišķo) funkciju vai bez šādas atsaucē, un pievieno vārdu ”komponents”,

— sertificētām sēklām:

tās šķirnes nosaukumam, kurai sēklas ir pieskaitāmas, pievieno vārdu ”hibrīds”.

35. Direktīvas IV pielikuma A b daļas 1. punktā vārdus ”vai šķirnes” iekļauj pēc vārda ”sugas”.

36. Direktīvas IV pielikuma A b daļas 4. punktam pievieno šo:

”sugu un šķirņu nosaukumus norāda vismaz ar latīņu burtiem.”

37. Pievieno šādu pielikumu:

”V PIELIKUMS

Etikete un dokuments, kas paredzēti, ja sēklas, kas nav galīgi sertificētas, ir novāktas citā dalībvalstī

A. Informācija, kas jānorāda uz etiķetes:

- iestāde, kas ir atbildīga par lauka apskati, un dalībvalstis vai to sākumburti,
- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka vai partijas atsaucē numurs,
- deklarētais neto vai bruto svars,
- vārdi ”sēklas nav galīgi sertificētas”.

Saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru dalībvalstis vajadzības gadījumā uz noteiktiem laika posmiem var tikt atbrīvotas no prasības norādīt botānisko nosaukumu atsevišķai sugai, ja ir konstatēts, ka trūkumi saistībā ar minēto prasību ieviešanu ir lielāki par priekšrocībām, kādas sagaidāmas no sēklu tirdzniecības.

B. Etiķetes krāsa

Etikete ir pelēka.

C. Informācija, kas jānorāda dokumentā:

- iestāde, kas izsniedz šo dokumentu,

▼ B

- suga, kurai norādīts vismaz tās botāniskais nosaukums, kas var būt saīsinātā veidā un bez autoru vārdiem, ar latīņu burtiem,
- šķirne, kas norādīta vismaz ar latīņu burtiem,
- kategorija,
- lauka apsēšanai izmantoto sēklu atsauces numurs un tās valsts vai to valstu nosaukumi, kas ir sertificējušas šīs sēklas,
- lauka vai partijas atsauces numurs,
- platība, kas apstrādāta tās partijas iegūšanai, uz kuru attiecas šis dokuments,
- novākto sēklu daudzums un iepakojumu skaits,
- attiecībā uz sertificētām sēklām — paaudžu pēc bāzes sēklām skaits,
- apliecinājums tam, ka ir izpildīti nosacījumi, kuriem jāatbilst kultūraugam, no kura ir iegūtas sēklas,
- vajadzības gadījumā, provizoriskās sēklu analīzes rezultāti.”

▼ M4

▼ M5

▼ M1

▼ M3

▼ B*8. pants*

Direktīvu 86/155/EEK ar šo groza šādi:

direktīvas 7. panta otrajā ievilkumā vārdus ”1987. gada 1. jūlijs” aizstāj ar vārdiem ”1988. gada 31. decembris”.

9. pants

Direktīvu 86/320/EEK ar šo groza šādi:

direktīvas 2. pantā vārdus ”1987. gada 1. jūlijs” aizstāj ar vārdiem ”1988. gada 31. decembris”.

10. pants

Dalībvalstis pieņem normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šādas prasības:

- šīs direktīvas 3. panta 11. punkta un 7. panta 9. punkta prasības — no 1982. gada 1. jūlija,
- šīs direktīvas 3. panta 12. punkta prasības — no 1983. gada 1. janvāra,
- šīs direktīvas 6. panta 5. un 6. punkta un 7. panta 6. un 10. punkta prasības — no 1986. gada 1. janvāra,
- šīs direktīvas 2. panta 8., 17., 20. un 28. punkta, 3. panta 18., 31. un 37. punkta un 5. panta 10., 19., 23. un 25. punkta prasības, tiktāl, cik šie noteikumi paredz uz sēklu etiķetes norādīt sugas botānisko

▼B

nosaukumu, kā arī 1. panta 8. punkta, 2. panta 10. punkta, 3. panta 20. punkta, 5. panta 12. punkta un 7. panta 18. punkta prasības — vēlākais, līdz 1992. gada 1. jūlijam,
— pārējiem šīs direktīvas noteikumiem — līdz 1990. gada 1. jūlijam.
Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

11. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.